



## Z25, Z35 Color Jetprinter<sup>™</sup>



#### Az üzembe helyezéstől a nyomtatásig

Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Mac OS 8.6 – 9.2 és Mac OS X 10.0.3 – 10.1 rendszerhez

2002. január

#### Biztonsági információk

- A készülékhez csak a mellékelt Lexmark tápegységet használja vagy hivatalos Lexmark cserealkatrészként vásárolt tápegységet használjon.
- A tápegységet egy készülékhez közeli, könnyen elérhető konnektorba kell csatlakoztatni.
- A használati útmutatóban nem szereplő szervizelési és javítási teendőket bízza hozzáértő szakemberre.

#### Az Európai Közösség (EC) előírásainak való megfelelés

Ez a termék megfelel az Európai Közösség 89/336/EEC és 73/23/EEC védelmi előírásainak, a tagországoknak a meghatározott feszültséghatárok közti működésre tervezett elektromos készülékek elektromágneses kompatibilitására és védelmére vonatkozó harmonizált jogoknak megfelelően.

Az előírásoknak való megfelelést igazoló tanúsítványt a Lexmark International, S.A., Boigny, Franciaország gyártásért és technikai támogatásért felelős igazgatója írta alá.

A termék megfelel a B osztályú készülékekre vonatkozó EN 55022 és az EN 60950 biztonsági előírás követelményeinek.

#### ENERGY STAR

Az EPA ENERGY STAR Office Equipment program a irodaikészülék-gyártók partneri együttműködéseként jött létre; célja az energiatakarékos termékek bevezetésének elősegítése és az áram-előállítás által okozott levegőszennyezés csökkentése.

A programban résztvevő vállalatok olyan termékeket gyártanak, amelyek használaton kívül kikapcsolnak. Ezzel a funkcióval az energiafelhasználás akár 50 százalékkal is csökkenthető. A Lexmark büszke arra, hogy részt vesz ebben a programban.

Mint ENERGY STAR Partner, a Lexmark International, Inc. megállapította, hogy a készülék megfelel az ENERGY STAR energiatakarékosságra vonatkozó előírásainak.

#### Japán VCCI nyilatkozat

この装置は、	情報送理後書不吃按時書自主現前協議会(VCC()(	の基準
に基づくクジョ	3 日常報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用す?	ること
を目的としてい	)ますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近日	娘して.
後用されると、	受信障害を引き起こすことがあります。	
取扱説明書:	こ従って言しい取り扱いをして下さい。	

#### The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

#### Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

#### Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Tartalom

#### **Tartalom**

Az üzembe helyezéstől a nyomtatásig 1
1. lépés: Ellenőrizze, hogy a számítógép be van-e
kapcsolva 2
2. lépés: A nyomtató részeinek ellenőrzése 2
3. lépés: A tápegység csatlakoztatása 3
4. lépés: Az USB kábel csatlakoztatása 3
5. lépés: A nyomtatópatronok behelyezése 4
6. lépés: Töltsön be max. 100 normál papírt 6
7. lépés: A nyomtatószoftver telepítése 7
Windows
Nyomtatás Windowsból 9
Segítségre van szüksége a Windows alapú telepítés
közben?
Mac OS 8.6 – 9.2
Nyomtatás Mac OS 8.6 – 9.2 rendszerből 13
Segítségre van szüksége a Mac OS 8.6 – 9.2 rendszerre
Mac OS X 10.0.3 – 10.1 15
Nyomtatás Mac OS X 10.0.3 – 10.1 rendszerben 16
rendszerre való telenítés közben?
Kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal    18
Tárgymutató 19

## Az üzembe helyezéstől a nyomtatásig

Ez a kézikönyv az üzembe helyezéstől elvezet egészen addig, hogy kinyomtasson egy dokumentumot a Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Mac OS 8.6 – 9.1 vagy Mac OS X 10.0.3 – 10.1 operációs rendszer segítségével.

Az üzembe helyezéshez a következők szükségesek:

- Egy CD-ROM-meghajtóval és USB porttal rendelkező számítógép
- Külön megvásárolható USB kábel (például Lexmark P/N 12A2405)
- A4 vagy letter méretű papír

A nyomtató üzembe helyezésével kapcsolatban további információ:

- 10. oldal Windows 98/Me/2000 és Windows XP
- 14. oldal Mac OS 8.6 9.2
- 17. oldal Mac OS X 10.0.3 10.1

Arról, hogy a nyomtató hogyan csatlakoztatható hálózathoz Lexmark adapterrel, további információ a Lexmark adapter üzembe helyezési dokumentációjában található.



## **3. lépés:** A tápegység csatlakoztatása



Ha a Be/kikapcsolás jelzőfény nem gyullad ki:

- 1 Ellenőrizze a tápegység csatlakoztatását.
- 2 Nyomja meg a Be/kikapcsolás gombot.



#### 4. lépés: Az USB kábel csatlakoztatása



Megjegyzés: Lehet, hogy az Ön számítógépén lévő USB port helye és iránya különbözik a képen láthatótól. Keresse ezt a szimbólumot:



#### Az üzembe helyezéstől a nyomtatásig



hátulján és alján lévő aranyozott érintkezési felületeket!





Megjegyzés: A patrontartó az elülső fedél felnyitásakor a behelyezési pozícióba áll.

Üzembe helyezés

A következőképpen nyomtathat:

- A bal oldali patrontartóban van egy színes (P/N 10N0227 vagy 10N0026) a jobb oldali patrontartóban pedig egy fekete patron (P/N 10N0217 vagy 10N0016)
- Csak színes patronnal (P/N 10N0227 vagy 10N0026) a bal oldali patrontartóban
- Csak fekete patronnal (P/N 10N0217 vagy 10N0016) a jobb oldali patrontartóban

Kövesse a nyomtatóhoz tartozó 5., 6. és 7. lépést.

Ha a nyomtatóhoz csak egy patron van mellékelve:



8

#### Zárja be az elülső fedelet.



#### 6. lépés: Töltsön be max. 100 normál papírt



A papírtartót és a papírkimeneti tálcát húzza ki teljesen.



A papír begyűrődésének elkerülése érdekében tolja a papírvezetőt a papír bal széléhez.



Megjegyzés: Az A4 méretű papír kissé hosszabb, mint a papírtartó. A Letter méretű papír a papírtartó tetejéhez igazodik.

## 7. lépés: A nyomtatószoftver telepítése

Kövesse az operációs rendszernek megfelelő lépéseket.

Operációs rendszer:	Oldal:
Windows 98/Me/2000 és Windows XP	8
Mac OS 8.6 – 9.2	12
Mac OS X 10.0.3 – 10.1	15

Más operációs rendszerekhez (például a Linuxhoz) tartozó nyomtatószoftverek a Lexmark webhelyén kereshetők. További információ: lásd 18. oldal. A letöltött szoftver telepítési információi a Readme fájlban találhatók.

Ha a nyomtatóhoz Lexmark adaptert használ, a nyomtatószoftver telepítéséről bővebb információt az adapter dokumentációjában találhat.

#### Windows

Mac OS 8.6 – 9.2 operációs rendszerhez való nyomtatószoftver telepítéséhez lásd 12. oldal. Mac OS X 10.0.3 – 10.1 operációs rendszerhez való nyomtatószoftver telepítéséhez lásd 15. oldal.

Megjegyzés: A nyomtató típusától és az operációs rendszertől függően előfordulhat, hogy az Ön képernyőjén a kézikönyvben látható ábráktól némileg különböző tartalom jelenik meg. A nyilak azt mutatják, hová kell kattintani.



A többi hasonló képernyőn is kattintson a **Mégse** gombra.





3

Várjon addig, amíg a Lexmark nyomtatószoftver telepítési képernyője megjelenik. Ha **nem** jelenik meg, lásd 10. oldal.





A szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A nyomtató a telepítés közben kinyomtat egy igazítási lapot. Ha a nyomtató nem nyomtat igazítási lapot, lásd 10. oldal.

#### Gratulálunk!

A nyomtatót sikeresen üzembe helyezte a Windows rendszerhez.

#### Az üzembe helyezéstől a nyomtatásig

#### Nyomtatás Windowsból

A nyomtató üzembe helyezése és a nyomtatószoftver telepítése után készen áll az első dokumentum kinyomtatására.

A nyomtatás alaplépései a következők:

- 1 Töltse be a papírt. További információ: 6. oldal.
- 2 Nyissa meg a kinyomtatni kívánt fájlt.
- **3** Adja meg a nyomtató beállításait a Nyomtatás tulajdonságai párbeszédpanelen.
  - a Miközben a dokumentum látható, kattintson a Fájl ▶
     Nyomtatás ▶ Tulajdonságok (vagy Beállítások) parancsra.
- Megjegyzés: Windows 2000 rendszer használata esetén egyes alkalmazásokban a Fájl ▶ Nyomtatás parancsra kell kattintani. A Nyomtató beállításai lapon kattintson a Módosítás gombra.



- **b** További információ:
  - Ismerje meg a Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanel lapjait és menüit. A Művelet menü segítségként használható pl. fényképek, borítékok, vasalható papírok nyomtatásához.
  - Kattintson a Súgó gombra a nyomtatószoftver súgójának megtekintéséhez. Ha végzett, kattintson a Fájl menü Kilépés parancsára.
- c Adja meg a dokumentumra vonatkozó beállításokat.
- d A beállítások elfogadásához és a Nyomtatás tulajdonságai párbeszédpanel bezárásához kattintson az OK gombra.
- 4 Nyomtassa ki a dokumentumot.

A Lexmark Megoldásközpont átfogó útmutatást nyújt a következőkhöz:

- Fényképek, borítékok, szalagcímek vagy más speciális dokumentumok nyomtatása
- Nyomtatással kapcsolatos problémák megoldása
- Patronok rendelése, betöltése és karbantartása
- Kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal

A Lexmark Megoldásközpont megnyitása:

Az asztalon kattintson duplán a Lexmark Z25-Z35 Megoldásközpont ikonra, vagy kattintson a Start ▶ Programok ▶ Lexmark Z25-Z35 ▶ Lexmark Z25-Z35 Megoldásközpont parancsra.



Megjegyzés: A képernyő tartalma a nyomtató és a patronok típusától függően változhat.

## Segítségre van szüksége a Windows alapú telepítés közben?

#### A telepítési képernyő nem jelent meg.

- 1 Minden képernyőn kattintson a **Mégse** gombra, hasonlóan a következőhöz: 1. lépés, 8. oldal.
- 2 Ellenőrizze, hogy a Lexmark nyomtatószoftver CD-lemeze a CD-ROM-meghajtóban van-e.
- 3 Az asztalon kattintson duplán a Sajátgép ikonra.
- 4 Kattintson duplán a CD-ROM-meghajtó ikonjára. Ha szükséges, kattintson duplán a **setup.exe** elemre.
- 5 Folytatás: 3. lépés, 8. oldal.

#### A nyomtató nem nyomtatta ki az igazítási lapot.

- Ellenőrizze, hogy a nyomtatópatronokat jól helyezte-e be (lásd 4. oldal).
- Kövesse a képernyőn megjelenő hibaüzenet utasításait. Ha segítségre van szüksége, kattintson a hibaüzeneten lévő ? ikonra.

#### A nyomtató nem működik.

Próbálja meg a következőt:

• Ellenőrizze a nyomtató állapotát:

#### Windows 98/Me/2000

- a A Start menüben kattintson a **Beállítások** ▶ Nyomtatók parancsra.
- **b** A Nyomtatók mappában kattintson duplán a Lexmark Z25-Z35 nyomtatóikonra.
- c A Nyomtató menüben ellenőrizze a következőket:
  - Az Alapértelmezett nyomtató elem be van-e jelölve.
  - A Nyomtatás szüneteltetése elem nincs bejelölve.

#### Windows XP

- a A Start menüben kattintson a Vezérlőpult ▶ Nyomtatók és más hardverek elemre.
- **b** Kattintson a **Nyomtatók és faxok** elemre, majd a Lexmark Z25-Z35 nyomtatóikonra.
- c A Nyomtató menüben ellenőrizze a következőket:
  - Az Alapértelmezett nyomtató elem be van-e jelölve.
  - A Nyomtatás szüneteltetése elem nincs bejelölve.
- Lapolvasó vagy faxkészülék használata esetén kösse le a nyomtatót az eszközről, és csatlakoztassa a nyomtatót a számítógéphez közvetlenül.
- Ellenőrizze a nyomtatóportot:

- a A szoftveralkalmazás Fájl menüjében kattintson a Nyomtatás vagy a Nyomtató beállítása parancsra.
- **b** A Hely területen ellenőrizze, hogy a nyomtatóport beállítása **USB**-e.
- Győződjön meg arról, hogy a nyomtatószoftvert nem telepítette több példányban:
  - a A Start menüben kattintson a **Beállítások** ▶ Nyomtatók parancsra.
  - **b** A Nyomtatók mappában ellenőrizze, hogy csak egy ikon tartozik-e a nyomtatóhoz.

Ha a nyomtatóport beállítása helyetlen, vagy a nyomtatószoftver több példányban van telepítve, akkor távolítsa el, majd telepítse újra a nyomtatószoftvert:

- 1 A Start menüben kattintson a **Programok** Lexmark Z25-Z35 ► Lexmark Z25-Z35 Eltávolítás parancsra.
- 2 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a nyomtatószoftver minden példányát eltávolította.

3 A nyomtatószoftver újratelepítéséhez lásd 8. oldal.

#### A papírbetöltés jelzőlámpa villog.

Ha megjelenik egy hibaüzenet, kövesse annak utasításait. Ha segítségre van szüksége, kattintson a hibaüzeneten lévő ? ikonra.

#### Mac OS 8.6 – 9.2

A nyomtatószoftver Windows rendszerre való telepítéséhez lásd 8. oldal. Mac OS X 10.0.3 – 10.1 operációs rendszerhez való nyomtatószoftver telepítéséhez lásd 15. oldal.



Zárjon be minden szoftveralkalmazást.





Várjon addig, amíg a Lexmark nyomtatószoftver telepítési képernyője megjelenik. Ha **nem** jelenik meg, lásd 14. oldal.

Lexmark Z 35	nstallation 🛛 🛛 🗧	
Lexmark		
Click to install the printer software and to agree to the license agreement.	Install and Agree	
Click to uninstall the printer software.	Uninstell	
Click to access phone numbers and internet addresses for information and supplies.	Contect Lexmerk	
Click to view the end user license agreement.	View License Agreement	
Click to view the Read Me file.	Yiev Reed Me	
Click to view the User's Guide. (Adobe Acrobat is required and included on the CD.)	Yiev User's Guide	
Quit	English 🗘	



A szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A nyomtató a telepítés közben kinyomtat egy igazítási lapot. Ha a nyomtató nem nyomtat igazítási lapot, lásd 14. oldal.

#### Gratulálunk!

A nyomtatót sikeresen üzembe helyezte a Mac OS  $8.6-9.2\,$  rendszerhez.

# Mac OS 8.6 – 9.2

Az üzembe helyezéstől a nyomtatásig

#### Nyomtatás Mac OS 8.6 – 9.2 rendszerből

A nyomtató üzembe helyezése és a nyomtatószoftver telepítése után készen áll az első dokumentum kinyomtatására.

A nyomtatás alaplépései a következők:

- 1 Töltse be a papírt. További információ: 6. oldal.
- 2 Nyissa meg a kinyomtatni kívánt fájlt.
- 3 Adja meg a nyomtató beállításait.
- 4 Nyomtassa ki a dokumentumot.

Az Online User's Guide for Mac OS 8.6 to 9.2 c. kiadvány nyomtatással kapcsolatos utasításokat és ötleteket, karbantartási tippeket és hibaelhárítási tudnivalókat tartalmaz. A nyomtató dokumentációjának megtekintéséhez Adobe Acrobat 4.0 vagy újabb verzió szükséges. Az Online User's Guide megnyitása:

1 Az asztalon kattintson duplán a nyomtató mappájára.

2 Kattintson duplán a Lexmark Z25-Z35 Használati útmutató.pdf ikonra.



- 3 A bal oldalon lévő navigációs sávban kattintson a Printer overview (A nyomtató áttekintése) hivatkozásra, ha tudni szeretné, hogyan állítható be a nyomtató a nyomtatószoftver segítségével.
- 4 Ha végzett, kattintson a File (Fájl) ▶ Quit (Kilépés) parancsra.

#### Segítségre van szüksége a Mac OS 8.6 – 9.2 rendszerre való telepítés közben?

#### A telepítési képernyő nem jelent meg.

- 1 Ellenőrizze, hogy a Lexmark nyomtatószoftver CD-lemeze a CD-ROM-meghajtóban van-e.
- 2 Az asztalon kattintson duplán a Lexmark Z25-Z35 CD ikonra.
- **3** A CD mappában kattintson duplán az Install (Telepítés) ikonra.
- 4 Folytatás: 3. lépés, 12. oldal.

### A nyomtató nem nyomtatta ki az igazítási lapot.

Ha az igazítási lap nem jól nyomtatódik ki, tanulmányozza át a **Troubleshooting** (Hibakeresés) témakört az *Online User's Guide for Mac OS 8.6 to 9.2* (Online használati útmutató Mac OS 8.6 – 9.2 rendszerhez) c. súgót. Az *Online User's Guide* megnyitásához lásd 13. oldal.

#### A nyomtató nem működik.

- Ellenőrizze, hogy a nyomtató feltelepült-e a rendszerre:
  - a Az Apple menüben válassza ki a Chooser parancsot.
  - **b** A Chooser bal oldali ablakában válassza ki a nyomtatót.

Ha a nyomtató nem található a Chooser bal oldali ablakában, telepítse a nyomtatószoftvert (lásd 12. oldal).

c A nyomtató legyen látható és legyen kijelölve a Chooser jobb oldalán.

Ellenkező esetben ellenőrizze az USB kábel csatlakoztatását, és ismételje meg a következőket: b. lépés és c. lépés.

- Ellenőrizze, hogy ez a nyomtató-e az alapértelmezett nyomtató:
  - a Az asztalon válassza ki a nyomtató ikonját.
  - **b** A menüsoron válassza ki a **Printing** (Nyomtatás) parancsot.
  - c Mind a Set Default Printer (Alapértelmezett nyomtató), mind a Start Print Queue (Nyomtatási sor indítása) elem legyen kiválasztva.

#### A papírbetöltés jelzőlámpa villog.

Ha megjelenik egy hibaüzenet, kövesse annak utasításait.

#### Mac OS X 10.0.3 - 10.1

A nyomtatószoftver Windows rendszerre való telepítéséhez lásd 8. oldal. Mac OS 8.6 – 9.2 operációs rendszerhez való nyomtatószoftver telepítéséhez lásd 12. oldal.



Zárjon be minden megnyitott alkalmazást.







Várjon addig, amíg a Lexmark nyomtatószoftver telepítési képernyője megjelenik. Ha **nem** jelenik meg, lásd 17. oldal.

Dick to install the printer software and to agree to the icense agreement.	Install and Agree	
Click to uninstall the printer software.	Uninstall	
Dick to access phone numbers and Internet addresses for information and supplies.	Contact Lexmark	
Click to view the end user license agreement.	View License Agreement	
Click to view the Read Me file.	View Read Me	i l



A szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A nyomtató a telepítés közben kinyomtat egy igazítási lapot. Ha a nyomtató nem nyomtat igazítási lapot, lásd 17. oldal.

#### Gratulálunk!

A nyomtatót sikeresen üzembe helyezte Mac OS X 10.0.3 – 10.1 rendszerhez.

## Nyomtatás Mac OS X 10.0.3 – 10.1 rendszerben

A nyomtató üzembe helyezése és a nyomtatószoftver telepítése után készen áll az első dokumentum kinyomtatására.

A nyomtatás alaplépései a következők:

- 1 Töltse be a papírt. További információ: 6. oldal.
- 2 Nyissa meg a kinyomtatni kívánt fájlt.
- 3 Adja meg a nyomtató beállításait.
- 4 Nyomtassa ki a dokumentumot.

#### A nyomtatószoftver használata

A Lexmark Solution Center (Lexmark Megoldásközpont) átfogó útmutatást nyújt a következőkhöz:

- Fényképek, borítékok, szalagcímek vagy más speciális dokumentumok nyomtatása
- Nyomtatással kapcsolatos problémák megoldása
- Termékkiegészítők rendelése, betöltése és karbantartása
- Kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal

A Lexmark Solution Center megnyitása:

- 1 A Dock ablakban kattintson a Finder ikonra.
- 2 A Finder ablakban kattintson az eszköztáron lévő Applications (Alkalmazások) elemre.
- 3 Kattintson duplán a Lexmark mappára.

4 A Lexmark mappában kattintson duplán a Lexmark Solution Center ikonra.

Megjegyzés: A képernyő tartalma a nyomtató és a patronok típusától függően változhat.



- 5 További információ:
  - Ismerje meg a Lexmark Megoldásközpont lapjait.
  - Kattintson a Súgó gombra a nyomtatószoftver súgójának megtekintéséhez. Ha végzett, kattintson a File (Fájl) menü Quit (Kilépés) parancsára.
- 6 A Lexmark Solution Center (Lexmark Megoldásközpont) bezárásához kattintson a **Quit** (Kilépés) gombra.

#### Segítségre van szüksége Mac OS X 10.0.3 – 10.1 rendszerre való telepítés közben?

#### A telepítési képernyő nem jelent meg.

- 1 Ellenőrizze, hogy a Lexmark nyomtatószoftver CD-lemeze a CD-ROM-meghajtóban van-e.
- 2 Az asztalon kattintson duplán a Lexmark Z25-Z35 CD ikonra.
- **3** A CD mappában kattintson duplán az Install (Telepítés) ikonra.
- 4 Folytatás: 3. lépés, 15. oldal.

## A nyomtató nem nyomtatta ki az igazítási lapot.

- Ellenőrizze, hogy a nyomtatópatronokat jól helyezte-e be (lásd 4. oldal).
- Kövesse a képernyőn megjelenő hibaüzenet utasításait.

#### A nyomtató nem működik.

Először is ellenőrizze az USB kábel csatlakoztatását. Ha a nyomtató továbbra sem működik:

- 1 A Dock ablakban kattintson a Finder ikonra.
- 2 A Finder ablakban kattintson az eszköztáron lévő Applications (Alkalmazások) elemre.
- 3 Kattintson duplán a Utilities mappára.
- 4 Kattintson duplán a Print Center ikonra.

Ha a nyomtató **nem** található a listában, telepítse a nyomtatószoftvert (lásd 15. oldal).

- 5 Válassza ki a nyomtatót a Printer List (Nyomtatók listája) listából.
- 6 A Printers (Nyomtatók) menüben válassza ki a **Make Default** (Alapértelmezett) parancsot.
- 7 A Printers (Nyomtatók) menüben válassza ki a **Show Queue** (Sor mutatása) parancsot.
- 8 A Queue (Sor) menüből:
  - a Válassza ki a Start Queue (Sor indítása) parancsot, ha elérhető.
  - b Válassza ki a nyomtatási feladatot, majd a Retry (Újra) parancsot, ha elérhető.

#### A papírbetöltés jelzőlámpa villog.

Ha megjelenik egy hibaüzenet, kövesse annak utasításait.

#### Kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal

A www.lexmark.com webhelyen a következők végezhetők el:

- Technikai tanácsadás vehető igénybe.
- Regisztráltatható a nyomtató.
- Elérhetők a nyomtatóval kapcsolatos dokumentációk.
- Elolvashatók az ingyenes ajánlatok.

További információ a táblázatban található.

Windows	Mac OS 8.6 – 9.2	Mac OS X 10.0.3 – 10.1
<ul> <li>A hívható telefonszámok listája:</li> <ol> <li>Helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a CD-ROM- meghajtóba.</li> </ol> <li>Kattintson a Kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal Lexmark</li> <li>Technikai tanácsadás parancsra.</li> </ul>	<ol> <li>Helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a CD- ROM-meghajtóba.</li> <li>Kattintson a Kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal parancsra.</li> </ol>	<ol> <li>Helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a CD- ROM-meghajtóba.</li> <li>Kattintson a Kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal parancsra.</li> </ol>
Ügyfélszolgálati információk elérése a Lexmark webhelyéről: 1 Nyissa meg a Lexmark Megoldásközpontot (lásd 10. oldal). 2 Kattintson a Kapcsolattartási információk ↓ Ügyfélszolgálat parancsra.	<ol> <li>Az asztalon kattintson duplán a nyomtató mappájára.</li> <li>Kattintson duplán a Technikai tanácsadás parancsra.</li> </ol>	<ol> <li>Nyissa meg a Lexmark Megoldásközpontot (lásd 17. oldal).</li> <li>Kattintson a Kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal parancsra.</li> </ol>

#### Tárgymutató

#### Α

A Lexmark webhelyének a címe	18
Az Egyesült Királyság 1984-es	
telekommunikációs törvénye	. ii

#### В

Be/kikapcsolás gomb	3
beállítás, papírvezető	7
biztonsági információk	ii

#### С

cikkszám	
patron	
USB kábel	
csatlakoztatás	
tápegység 3	
USB kábel 3	

#### E

elkerülés, papírelakadás	7
ellenőrzés, nyomtatóport	
(Windows)	1

#### Η

hibaelhárítás igazítási lap, a nyomtató nem nyomtatta ki Mac OS 10.0.3 – 10.1 . . . . 17

Mac OS 8.6 – 9.2	14
Windows	10
nyomtató nem működik	
Mac OS 10.0.3 – 10.1	17
Mac OS 8.6 – 9.2	14
Windows	11
papírbetöltés jelzőlámpa villog	
Mac OS 10.0.3 – 10.1	17
Mac OS 8.6 – 9.2	14
Windows	11
telepítési képernyő nem jelent me	eg
Mac OS 10.0.3 – 10.1	17
Mac OS 8.6 – 9.2	14
Windows	10

#### 

tta ki
17
14
10

#### Κ

kábel, USB	
cikkszám	1
csatlakoztatás	3
kapcsolatfelvétel a Lexmarkkal	18

#### L

Lexmark Megoldásközpont megnyitása Mac OS 10.0.3 – 10.1 . . . . . 16 Windows . . . . . . 10

#### Μ

Mac OS 10.0.3 – 10.1
Lexmark Megoldásközpont 16
nyomtatás
nyomtatószoftver súgója 16
telepítés, nyomtatószoftver 15
Mac OS 8.6 – 9.2
nyomtatás13
Online User's Guide
telepítés, nyomtatószoftver 12
megkeresés, USB port 3
módosítás, nyomtatóbeállítások
Windows
Művelet menü (Windows) 9

#### Ν

nyilatkozatok
Az Egyesült Királyság 1984-es
telekommunikációs
törvényeii
Az Európai Közösség (EC) előírásainak
való megfelelés ii
biztonsági információk ii
ENERGY STAR ii
Japán VCCI nyilatkozat ii
Kanadai ipari megfelelőségi
tanúsítvány ii
nyomtatás
Mac OS 10.0.3 – 10.1 16
Mac OS 8.6 – 9.2 13
Windows

# Tárgymutató

Az üzembe helyezéstől a nyomtatásig

Nyomtatás tulajdonságai (Windows) 9
nyomtató nem működik
Mac OS 10.0.3 – 10.1 17
Mac OS 8.6 – 9.2 14
Windows
nyomtató részei 2
nyomtatóbeállítások módosítása
Windows
nyomtatóport ellenőrzése
(Windows)
nyomtatószoftver eltávolítása
Windows
nyomtatószoftver súgója
Mac OS 10.0.3 – 10.1 16
Windows
nyomtatószoftver telepítése
Mac OS 10.0.3 – 10.1 15
Mac OS 8.6 – 9.2
Windows 8

#### 0

Online User's Guide	
Mac OS 8.6 – 9.2	13

#### Ρ

papír betöltése 6	5
papír, betöltés 6	5
papírbetöltés jelzőlámpa villog	
Mac OS 10.0.3 – 10.1 17	/
Mac OS 8.6 – 9.2 14	ł
Windows 11	

papírelakadás elkerülése	7
papírvezető beállítása	7
patron	
behelyezés	4
cikkszám	2
patronok behelyezése	4
problémamegoldás	
Mac OS 10.0.3 – 10.1	17
Mac OS 9.6 – 9.2	14
Windows	10

#### R

részek, nyomtató	)	2
------------------	---	---

#### Т

tápegység csatlakoztatása	. 3
telepítés, nyomtatószoftver	
Mac OS 10.0.3 – 10.1	15
Mac OS 8.6 – 9.2	12
Windows	. 8
telepítési képernyő nem jelent meg	
Mac OS 10.0.3 – 10.1	17
Mac OS 8.6 – 9.2	14
Windows	10

#### U

Új hardver hozzáadása képernyő	8
Új hardver képernyő	8
USB kábel	
cikkszám	1
csatlakoztatás	3

#### W

#### Windows

eltávolítás, nyomtatószoftver	11
hibaelhárítás	10
Lexmark Megoldásközpont	10
Művelet menü	. 9
nyomtatás	. 9
Nyomtatás tulajdonságai	
párbeszédpanel	. 9
nyomtatószoftver súgója 9,	10
telepítés, nyomtatószoftver	. 8

#### Az üzembe helyezéstől a nyomtatásig



A Lexmark és a rombusz alakú emblémával ellátott Lexmark logó a Lexmark International, Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A Color Jetprinter a Lexmark International, Inc. védjegye.

A többi védjegy a megfelelő tulajdonosok védjegye.

© 2002 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550

www.lexmark.com